

Na temelju članka 54. stavka 2. Zakona o ustanovama („Narodne novine“, broj 76/93, 29/97, 47/99 i 35/08) i članka 13. Statuta Državne škole za javnu upravu, Upravno vijeće Državne škole za javnu upravu je na sjednici održanoj 16. veljače 2023. godine donijelo

## **Opće uvjete poslovanja za programe stručnog usavršavanja i osposobljavanja, coaching i savjetodavne usluge Državne škole za javnu upravu**

### **OPĆE ODREDBE**

#### **ČLANAK 1. DEFINICIJE**

- 1.1. U slučajevima u kojima to odgovara kontekstu, pojmovi u jednini obuhvaćaju i množinu i obratno, a pojmovi u muškom rodu obuhvaćaju i ženski rod i obratno.
- 1.2. Pojmovi koji označavaju osobe ili stranke uključuju tvrtke i poduzeća te sve organizacije koje imaju poslovnu i pravnu sposobnost.
- 1.3. Pojam *pružatelj usluge* označava svakog pojedinca ili organizaciju s kojom Državna škola za javnu upravu (u daljnjem tekstu «DŠJU») sklopi ugovor radi pružanja usluga bilo izravno ili putem natječaja ili javnog poziva za dostavljanje ponuda.
- 1.4. Pojam *usluge* označava programe stručnog usavršavanja i osposobljavanja, coaching i savjetodavne usluge koje pruža pružatelj usluge na zahtjev DŠJU.
- 1.5. Stručno usavršavanje i osposobljavanje podrazumijeva pripremu, provedbu i evaluaciju koji uključuju sljedeće zadaće:
  - poslove pripreme sadržaja programa koja obuhvaća pregled, prilagodbu i usklađivanje razvijenog sadržaja programa
  - neposrednu provedbu programa: održavanje predavanja, treninga, seminara, radionica i drugih oblika usavršavanja i sl.;
  - poslove ocjenjivanja provedbe i sadržaja programa: izradu potrebnih upitnika, obavljanje analize i izradu izvješća o ocjeni prikladnosti sadržaja programa usavršavanja koja se temelji na toj analizi i sl.
- 1.6. Pojam *djelatnici* označava zaposlenike pružatelja usluga te trenere, stručnjake ili savjetnike koje pružatelj usluga angažira u svrhu izvršenja ugovora.
- 1.7. Pojam *ugovor* označava sporazum ili ugovorni odnos između DŠJU-a i pružatelja usluge svrha kojega je utvrditi uvjete pod kojima se sklapaju pojedinačni ugovori ili izdaju narudžbenice tijekom određenog razdoblja radi izvršenja jedne ili više usluga te čiji su sastavni dio potpisan jedan ili više pojedinačnih ugovora ili jedna ili više

Narudžbenica i ovi Opći uvjeti poslovanja za programe stručnog usavršavanja i osposobljavanja, coaching i savjetodavne usluge DŠJU-a (u daljnjem tekstu: Opći uvjeti poslovanja), kao i bilo koji dodatak koji se u tim dvama dokumentima navodi ili spominje.

## **ČLANAK 2.            PODRUČJE PRIMJENE**

- 2.1. Ovi Opći uvjeti poslovanja primjenjuju se na sve programe stručnog usavršavanja i osposobljavanja, coaching i savjetodavne usluge čije pružanje ugovori DŠJU (u daljnjem tekstu: «usluge»).
- 2.2. Usluge uključuju, bez da je to izrijeком napomenuto, i druge zadaće, radnje ili aktivnosti nužne za provedbu ugovora, kako se podrazumijeva u okviru opće prihvaćenih poslovnih normi, praksi ili običaja, a koje su u manjoj mjeri vezane uz osnovne usluge iz točke 2.1.
- 2.3. Primjenjuju se samo ovi Opći uvjeti poslovanja. Opći uvjeti poslovanja pružatelja usluge ne primjenjuju se, osim ako nije drugačije određeno u Narudžbenici ili drugim dokumentima veće pravne snage od ovih Općih uvjeta poslovanja.

## **ČLANAK 3.            KOMUNIKACIJA**

- 3.1. Ukoliko nije drugačije određeno u Narudžbenici ili drugim dokumentima veće pravne snage od Općih uvjeta poslovanja, u svakoj pisanoj komunikaciji u vezi ugovora između DŠJU-a i pružatelja usluge navodi se naziv ugovora i identifikacijski broj.
- 3.2. Svaka usmena uputa ili nalog potvrđuje se u pisanom obliku.
- 3.3. Kad ugovor predviđa davanje ili izdavanje obavijesti, pristanka, odobrenja, potvrde ili odluke, isti se izdaju u pisanom obliku.
- 3.4. Za potrebe ovih Općih uvjeta poslovanja, obavijesti dane putem informacijskoga sustava DŠJU-a smatraju se pismenim priopćavanjem.

## **PRAVA I OBVEZE PRUŽATELJA USLUGE**

### **ČLANAK 4.            OPĆA PRAVA I OBVEZE**

- 4.1. Pružatelj usluge se obvezuje usluge pružati u skladu s pravilima struke s odgovarajućom pažnjom, učinkovitošću i ustrajnošću, u skladu s najboljim poslovnim

praksama i relevantnim zakonima i drugim propisima koji se odnose na usluge po načelu savjesnosti i poštenja uz poštivanje preuzetih ugovornih obveza.

- 4.2. U slučaju kada DŠJU to zatraži, pružatelj usluge će dostaviti ponudu za pružanje usluge u kojoj će navesti koje djelatnike namjerava angažirati za svaku uslugu. Ponuda će sadržavati specifikaciju usluge (oblik, sadržaj, trajanje, teme i slično) i podatke o kvalifikacijama, iskustvu i stručnim područjima djelatnika koji će uslugu izvršiti.
- 4.3. DŠJU će pružatelja usluge u roku od deset dana od dana zaprimanja ponude obavijestiti o prihvatljivosti iste.
- 4.4. U slučaju prihvatanja ponude DŠJU i pružatelj usluge će sklopiti ugovor.
- 4.5. Pružatelj usluge može, kada je to potrebno, za izvršenje dijela ugovora angažirati podizvođača ali samo uz prethodnu pisanu suglasnost DŠJU. Na stručnjake pojedince podizvođača koje pružatelj usluge angažira za pružanje usluga primjenjivat će se sva prava i obveze kao na djelatnike iz stavka 1.6. članka 1. ovih Općih uvjeta poslovanja. Pružatelj usluge odgovara za pogreške, propuste i nemarno postupanje podizvođača kao da se radi o pogreškama, propustima i nemarnom postupanju samoga pružatelja usluge.
- 4.6. U slučaju nepredvidivih događaja, činjenja ili nečinjenja koji izravno ili neizravno utječu na izvršenje ugovora, bilo djelomično ili u cijelosti, pružatelj usluge će iste bez odgode i na vlastitu inicijativu zabilježiti i o tome izvijestiti DŠJU. To će izvješće uključivati opis problema i vrijeme nastanka takvih okolnosti, kao i mjere koje je pružatelj usluge poduzeo u svrhu ispunjenja svojih obveza sukladno ugovoru. U takvom slučaju DŠJU će dati prednost rješavanju problema, a ne utvrđivanju odgovornosti.
- 4.7. Pružatelj usluge i njegovi djelatnici moraju koristiti sve dostupne funkcije informacijskog sustava DŠJU. U slučaju da polaznici ne mogu elektroničkim putem evaluirati program i trenera, dužnost je djelatnika pružatelja usluge da prikupe evaluacijske listiće za program i trenera u pisanom obliku te da ih dostave DŠJU u roku od 3 radna dana od okončanja radionice. Djelatnici pružatelja usluge nisu odgovorni ukoliko polaznici ne izvrše evaluaciju programa i trenera zbog nemogućnosti pristupa informacijskom sustavu.
- 4.8. Pružatelj usluge se obvezuje na najstrožu povjerljivost podataka te da neće koristiti ili s trećim stranama dijeliti informacije ili dokumente koji su povezani s izvršenjem ugovora bez prethodne suglasnosti DŠJU. Ova obveza pružatelj usluge nastavlja vrijediti i nakon obavljenog posla, a svaki djelatnik pružatelja usluge obvezuje se na isto. Pružatelj usluge može bez prethodne suglasnosti DŠJU navesti izvršenu uslugu kao referencu u svrhu marketinga ili prijave na natječaje, osim u slučajevima kada DŠJU ugovor proglasi povjerljivim.
- 4.9. Pružatelj usluge je odgovoran za istinitost dostavljenih osobnih podataka potrebnih za ugovaranje i plaćanje, kao i za pravovremenu dostupnost djelatnika.

- 4.10. Pružatelj usluge pruža usluge na uzajamno dogovorenoj lokaciji i u razdoblju navedenom u Narudžbenici.
- 4.11. DŠJU će pružatelju usluge osigurati odgovarajuće radne uvjete kada je to potrebno za izvršenje ugovora.
- 4.12. Pružatelj usluge ima pravo na troškove prijevoza i smještaja u slučaju kada za izvršenje ugovora angažira djelatnika čije je prebivalište izvan mjesta pružanja usluge. Pružatelj usluge nema pravo na isplatu dnevnice. Pružatelj usluge se obvezuje da će prije svega nastojati angažirati djelatnike s prebivalištem u mjestu pružanja usluge.
- 4.13. Pružatelj usluge u slučaju prijevoza sredstvom javnog prijevoza ima pravo na naknadu troškova u visini putne karte, a u slučaju prijevoza osobnim automobilom u iznosu od 0.25 EUR po kilometru u koji je uključena i cestarina.
- 4.14. Kada je primjenjivo, porez na dodanu vrijednost iskazuje se kao odvojena stavka i obračunava u ponudi pružatelja usluge i na računu.

## PRAVA I OBVEZE DŠJU

### ČLANAK 5. PRAVA POVEZANA S PRIPREMOM I PRUŽANJEM USLUGA

- 5.1. DŠJU i pružatelj usluge će temeljem sklopljenog ugovora potpisati Narudžbenicu za svaku pojedinačnu uslugu.
- 5.2. DŠJU zadržava pravo u Narudžbenici izmijeniti vrijeme i mjesto pružanja usluge, o čemu će obavijestiti pružatelja usluge pismenim putem najmanje 3 dana prije planiranog početka pružanja usluge.
- 5.3. Ukoliko dođe do promjene rasporeda, vrijeme pružanja usluga sporazumno dogovaraju obje strane, pri čemu ostale odredbe ugovora ostaju na snazi. Ako nije moguće postići dogovor o izmjenama ugovora, isti će se raskinuti.
- 5.4. DŠJU ima obvezu pružatelju usluge pravovremeno dostaviti sve informacije i/ili dokumente kojima raspolaže, a koji bi mogli biti relevantni za izvršenje usluga, uključujući specifične zahtjeve ili očekivanja polaznika.
- 5.5. DŠJU ima pravo ne složiti se s izborom djelatnika pružatelja usluge te od pružatelja usluge može zatražiti zamjenu trenera, stručnjaka ili savjetnika ukoliko smatra da osoba predložena u ponudi ne zadovoljava sve uvjete.
- 5.6. Ako tijekom izvođenja usluga DŠJU ocijeni da neki trener, stručnjak ili savjetnik nekompetentno obavlja svoje dužnosti, DŠJU može zatražiti od pružatelja usluge da odmah, a najkasnije u roku od 24 sata, osigura djelatnika koji ima odgovarajuće kvalifikacije i iskustvo sukladno zahtjevima DŠJU-a.

- 5.7. DŠJU ima pravo organizirati prijevoz i smještaj djelatnika pružatelja usluge na najekonomičniji način. U iznimnim slučajevima kada pružatelj usluge sam organizira prijevoz i smještaj obvezuje se usuglasiti visinu troškova s DŠJU i dostaviti relevantnu dokumentaciju temeljem koje se priznaju stvarni troškovi prijevoza i smještaja.
- 5.8. Troškovi koje snosi DŠJU navode se u pisanom obliku u Narudžbenici.
- 5.9. Porez na dodanu vrijednost obračunava se i naplaćuje sukladno zakonskim propisima. Ako ugovorne strane ne specificiraju iznos naknade, primjenjuje se cjenik DŠJU-a na snazi u trenutku sklapanja ugovora.
- 5.10. Kada pružatelj usluge nije obvezan ispostaviti račun, naknada za izvršenu uslugu isplaćuje se temeljem potpisanog Izvješća o pruženim uslugama u roku od 30 dana od dana odobrenja plaćanja navedenog u istom. U slučaju kada je pružatelj usluge obvezan ispostaviti račun dužan je to učiniti u roku od 7 dana od izvršenja usluge, a isplata će biti izvršena u roku od 30 dana od zaprimanja računa.
- 5.11. Ukoliko se ugovorom ne odredi drugačije, odgovornost je DŠJU-a obavijestiti potencijalne polaznike o planiranom programu stručnog usavršavanja i osposobljavanja, *coachingu* ili savjetodavnim uslugama.
- 5.12. Kad se usluge pružaju u prostorijama DŠJU-a, DŠJU je dužan osigurati infrastrukturu potrebnu za pružanje usluga te po potrebi osigurati internetsku vezu.
- 5.13. DŠJU će djelatnicima pružatelja usluge osigurati pristup bazi podataka i informacijskom sustavu DŠJU-a, kao i svu opremu i sredstva potrebna za evaluaciju programa i trenera elektroničkim putem ili u pisanom obliku.

## **ČLANAK 6. OTKAZ I JEDNOSTRANI RASKID UGOVORA**

- 6.1. Ugovorni odnos između DŠJU i pružatelja usluge prestaje protekom roka na koji je sklopljen.
- 6.2. DŠJU ima pravo u bilo kojem trenutku otkazati ili raskinuti ugovor putem pisane obavijesti.
- 6.3. Ugovorni odnos između DŠJU i pružatelja usluge prije proteka vremena na koji je sklopljen može prestati jednostranim otkazom.
- 6.4. Prije korištenja prava na otkaz, DŠJU će uložiti sve napore da s pružateljem usluge postigne dogovor o izvršenju ugovora.
- 6.5. DŠJU će pisanim putem pružatelju usluge uputiti jednostrani otkaz, a ugovorni odnos prestaje protekom petog dana od dana dostave jednostranog otkaza.

- 6.6. DŠJU će otkazati ili raskinuti ugovor zato što pružatelj usluge isti ne izvršava ili postupa protivno ugovorenim obvezama te ne ispuni obvezu u preuzetom roku.
- 6.7. Uz pravo na raskid ugovora iz stavka 6.2. ovog članka, DŠJU može odustati ili raskinuti ugovor, pojedinačni ugovor ili narudžbenicu zbog novonastalih okolnosti ili okolnosti zbog kojih ispunjenje ugovora, pojedinačnog ugovora ili narudžbenice ne bi ostvarilo svrhu.

## PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA I ETIČKI KODEKS

### **ČLANAK 7. PRAVA I OBVEZE KORIŠTENJA NASTAVNIH MATERIJALA I INFORMACIJSKOG SUSTAVA**

- 7.1. Prilikom izrade materijala i dokumentacije potrebnih za izvršenje usluge pružatelji usluge su dužni pridržavati se pravila o intelektualnom vlasništvu neovisno o tome koriste li tiskane materijale ili materijale u digitalnom obliku te su pri korištenju materijala drugih autora dužni poštivati propise i odredbe iz područja zaštite autorskih prava, posebice Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima.
- 7.2. Pružatelj usluge je autor materijala i dokumentacije potrebnih za izvršenje usluge ako su isti originalna intelektualna tvorevina iz stručnog područja u kojem daje uslugu koja je predmet ugovora, a koje ima individualni karakter u odnosu na druga takva djela.
- 7.3. Pružatelj usluge daje DŠJU isključivo, neotuđivo te vremenski, sadržajno i prostorno neograničeno pravo korištenja nastavnim materijalima (sadržaj predavanja, prezentacija, programa, priručnika, vježbi, primjera i sl.) korištenim i nastalim prilikom izvršavanja usluge koja je predmet ugovora.
- 7.4. Svi nastavni materijali i dokumentacija koji su nastali izvršenjem usluge za koju je pružatelju usluge primio naknadu u vlasništvu su DŠJU te su namijenjeni za isključivo i nesmetano korištenje DŠJU-a i polaznika programa stručnog usavršavanja i osposobljavanja.
- 7.5. Pružatelj usluge dužan je poštivati intelektualno vlasništvo DŠJU-a nad nastavnim materijalima i dokumentacijom te informacijskim sustavom, a s tim u vezi i ekskluzivna prava distribucije i korištenja.
- 7.6. Pružatelj usluge jamči da je nositelj autorskih prava nad nastavnim materijalima i dokumentacijom koje koristi ili koji su nastali izvršenjem usluge i da ih prethodno nije prenio na treću osobu. Pružatelj usluge se obvezuje preuzeti na sebe sve zahtjeve trećih osoba koje bi ta prava nad nastavnim materijalima i dokumentacijom osporavale DŠJU. Na zahtjev DŠJU pružatelj usluge je dužan podnijeti dokaz o vlasništvu ili pravima korištenja za sva potrebna prava te dokaz o relevantnoj suglasnosti autora.

- 7.7. DŠJU pružatelju usluge daje jedinstveno i neprenosivo pravo korištenja postojećih nastavnih materijala, dokumentacije i informacijskog sustava samo i isključivo u svrhu izvršenja usluge određene ugovorom. Pravo pružatelja usluge da koristi informacijski sustav DŠJU-a ograničeno je na vrijeme trajanja ugovora. DŠJU nema obvezu obavještanja o prestanku tog prava. Pružatelj usluge ne smije umnažati nastavne materijale i dokumentaciju niti reproducirati informacijski sustav, a naročito ih ne smije obrađivati u elektroničkim sustavima, duplicirati ili na bilo koji način mijenjati niti ih smije dijeliti s trećim stranama u bilo kojem obliku. Svi nastavni materijali i dokumentacija koje DŠJU dostavi pružatelju usluge na medijima za pohranu podataka ili osigura putem elektroničkih mreža smatraju se nastavnim materijalima i dokumentacijom nad kojima DŠJU ima pravo intelektualnog vlasništva.
- 7.8. Obje strane priznaju sve marke, žigove, nazive i prava na patente povezane sa softverom ili povezanim dokumentima. Nijedna strana ne smije ukloniti, mijenjati ili učiniti neprepoznatljivima oznake o autorskim pravima ili oznake prava vlasništva.

## **ČLANAK 8. ETIČKI KODEKS OBIJU STRANA**

- 8.1. Pružatelji usluge i DŠJU pridržavat će se načela savjesnosti i poštenja te kao ugovorne stranke prihvaćaju obvezu ponašati se nepristrano i nastupati u dobroj vjeri, u skladu s dobrom praksom struke, savjesno i poštujući načela povjerljivosti te pokazivati spremnost i poduzimati potrebno da bi se ugovorom preuzete obveze potpuno i valjano ostvarile i ispunile. Pružatelji usluge i DŠJU suzdržavat će se od javnog davanja izjava o uslugama bez prethodne suglasnosti druge strane.
- 8.2. Pružatelj usluge, DŠJU i njihovi djelatnici dužni su poštivati ljudska prava i voditi računa da ne nanese uvrede političke, kulturne i vjerske prirode.
- 8.3. DŠJU, pružatelj usluge i njegovi podizvođači odnosno djelatnici ne smiju zlouporabiti povjerene im ovlasti za stjecanje osobne koristi. DŠJU, pružatelj usluge i njegovi podizvođači odnosno djelatnici ne smiju primiti ili pristati na primitak niti ikome ponuditi ili pristati na davanje u svoje ili tuđe ime poklon, napojnicu, proviziju ili naknadu bilo kakve vrste kao poticaj ili nagradu za djelovanje ili suzdržavanje od djelovanja u okviru izvršavanja usluga ili za rad u tuđu korist ili na tuđu štetu u vezi s ugovorom. DŠJU i pružatelj usluge dužni su poštivati sve važeće zakone, propise i kodekse koji se odnose na suzbijanje mita i korupcije.
- 8.4. Isplate temeljene na ugovoru jedini su prihod ili naknada koje pružatelj usluge smije primiti u zamjenu za izvršene usluge. Pružatelj usluge i njegovi djelatnici ne smiju se baviti aktivnostima koje su u suprotnosti s njihovim obvezama iz ugovora niti smiju u tom smislu imati ikakvu korist.
- 8.5. Pružatelj usluge poduzima sve mjere nužne za sprječavanje ili okončanje svake situacije koja bi mogla ugroziti nepristrano i objektivno izvršenje ugovora. Takav sukob interesa može predstavljati situacija proizašla iz financijskog interesa,

političkih ili nacionalnih afiniteta, obiteljskih ili osobnih veza ili bilo koje druge relevantne veze ili zajedničkog interesa. O eventualnom sukobu interesa koji bi se mogao pojaviti tijekom izvršenja usluga pružatelj usluge mora bez odgode obavijestiti DŠJU. U slučaju takvog sukoba interesa pružatelj usluge će odmah poduzeti sve korake nužne za njegovo uklanjanje.

- 8.6. Pružatelj usluge i DŠJU ne smiju ulaziti u odnose koji bi ugrozili njihovu neovisnost ili neovisnost njihovih djelatnika.

## **ČLANAK 9. OBJAVA I STUPANJE NA SNAGU**

- 9.1 Ovi Opći uvjeti poslovanja za programe stručnog usavršavanja i osposobljavanja, coaching i savjetodavne usluge Državne škole za javnu upravu bit će objavljeni na Oglasnoj ploči DŠJU i stupit će na snagu 1. ožujka 2023. godine.

KLASA: 011-02/23-01/01  
URBROJ: 357-01-23-1

**Državna škola za javnu upravu  
Predsjednik Upravnog vijeća  
Sanjin Rukavina**

Ovi Opći uvjeti poslovanja objavljeni su dana 17. veljače 2023. godine na Oglasnoj ploči DŠJU i stupit će na snagu 1. ožujka 2023. godine.